



# SERWIS INFORMACYJNY

Wydział Komunikacji Społecznej UMK

tel. 12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

2019 (219)

piątek, 13 grudnia 2019 r.

---

## Z MAGISTRATU

---

### **NOWE!** BLIŻEJ BUDOWY SZKOŁY NA ZŁOCIENIU

Miasto jest już właścicielem całego terenu potrzebnego pod budowę szkoły podstawowej na osiedlu Złocień. Trzy działki pozyskane od Parafii Narodzenia NMP w Bieżanowie wraz z sąsiednią działką gminną dają grunt o odpowiedniej powierzchni i parametrach dla takiej inwestycji. Ruszy ona już w przyszłym roku, a zakończy się w 2023.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([malgorzata.tabaszewska@um.krakow.pl](mailto:malgorzata.tabaszewska@um.krakow.pl)).

---

### **NOWE!** KOLEJNE PALENISKO W KRAKOWIE PRZESZŁO DO HISTORII

Dzięki determinacji i kompleksowemu zaangażowaniu służb miejskich udało się doprowadzić do likwidacji paleniska węglowego na kolejnej posesji w Krakowie.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([kamil.popiela@um.krakow.pl](mailto:kamil.popiela@um.krakow.pl)).

---

### **NOWE!** JEDNORAZOWA OPŁATA PRZEKSZTAŁCENIOWA – KIEDY PŁACIĆ?

Osoby, które otrzymały zaświadczenie o przekształceniu prawa użytkownika wieczystego w prawo własności, aby móc skorzystać z 60% bonifikaty, powinny uiścić opłatę przekształceniową do wtorku, 31 grudnia. Z kolei osoby, które nie otrzymały dotychczas takiego zaświadczenia nadal zachowują prawo do 60% bonifikaty.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([grazyna.rokita@um.krakow.pl](mailto:grazyna.rokita@um.krakow.pl)).

---

### **ZMIANY W STREFIE PŁATNEGO PARKOWANIA - INFORMATOR**

We wrześniu Strefa Płatnego Parkowania została poszerzona o rejon Zabłocia i os. Podwawelskiego. Natomiast od 15 grudnia wejdą w życie nowe stawki we wszystkich podstrefach. Przeczytaj informator Zarządu Dróg Miasta Krakowa.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([tomasz.rog2@um.krakow.pl](mailto:tomasz.rog2@um.krakow.pl)).

---

### **JARMARK BOŻONARODZENIOWY W NOWEJ HUCIE**

Atmosfera i magii świąt Bożego Narodzenia z pewnością nie zabraknie na placu przed Nowohuckim Centrum Kultury. Od 14 do 22 grudnia, w godz. od 12.00 do 20.30, tuż obok lodowiska, odbędzie się tradycyjny jarmark bożonarodzeniowy. To doskonała okazja, aby kupić wykonane z pasją świąteczne prezenty od lokalnych producentów i rzemieślników oraz skosztować tradycyjnych specjałów.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE! KL PLASZOW: SKARPY DAWNEGO CMENTARZA ZABEZPIECZONE**

Na zlecenie Zarządu Inwestycji Miejskich zabezpieczony został fragment dawnego Cmentarza Gminy Wyznaniowej Żydowskiej w Podgórzu na terenie byłego obozu Plaszow. Prace przeprowadzone zostały na podstawie zgody Miejskiego Konserwatora Zabytków, a także uzgodnień Wydziału Rewaloryzacji Zabytków Krakowa i Dziedzictwa Narodowego Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, a także organizacji żydowskich.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE! BUDOWA TRASY ŁAGIEWNICKIEJ IDZIE PEŁNĄ PARĄ**

W tym roku uzyskano pozwolenie na realizację prac na całym zakresie Trasy Łagiewnickiej. Dzięki temu na całym placu budowy rozwinięto front robót i uzyskano zaawansowanie prac na poziomie 50 proc.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([kamil.popiela@um.krakow.pl](mailto:kamil.popiela@um.krakow.pl)).

---

### **NOWE! REWITALIZACJA PL. ŚW. DUCHA ROZPOCZĘTA**

Ruszyły prace rewitalizacyjne na pl. św. Ducha. W lipcu 2020 r. zobaczymy nową odsłonę tego miejsca – z kwitającymi różami, krzewami i zegarami pokazującymi aktualne godziny w miastach partnerskich Krakowa.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([kamil.popiela@um.krakow.pl](mailto:kamil.popiela@um.krakow.pl)).

---

### **NOWE! PIERWSZY TRAMWAJ STADLERA JUŻ W KRAKOWIE**

Realizacja kontraktu, dzięki któremu mieszkańcy Krakowa zyskają 50 nowoczesnych tramwajów wkracza właśnie w decydującą fazę. Pierwszy z wagonów nowego krakowskiego tramwaju jest już w Krakowie. W najbliższych dniach rozpoczną się badania i przejazdy niezbędne do uzyskania homologacji.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([kamil.popiela@um.krakow.pl](mailto:kamil.popiela@um.krakow.pl)).

---

**NOWE! JUŻ DZIŚ POZNAMY KRAKOWSKIE KSIĘGARNIE ROKU**

Dziś wieczorem dowiemy się, które księgarnie i antykwariaty cieszą się największą sympatią krakowian i krakowianek. Podczas Gali Księgarni Roku zostaną ogłoszone wyniki 3. edycji plebiscytu „Wybieramy księgarnie roku”.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([anna.latocha@um.krakow.pl](mailto:anna.latocha@um.krakow.pl)).

---

**NOWE! OPERA NOWOHUCKA 2.0: KONCERT I PANEL DYSKUSYJNY**

Opera Nowohucka 2.0 to połączenie koncertu muzycznego oraz spotkania z przedstawicielami krakowskich działaczy Solidarności z lat 80-tych. Projekt przypomina i eksponuje czas wspólnej, solidarnej i bezkrwawej walki o wolność i niepodległość, demokrację i prawa człowieka.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([anna.latocha@um.krakow.pl](mailto:anna.latocha@um.krakow.pl)).

---

**NOWE! DAJ DRUGIE ŻYCIE BOŻONARODZENIOWEJ CHOINCE**

Masz choinkę w donicy i nie wiesz co z nią zrobić po świątach? Przywieź ją pod siedzibę Zarządu Zieleni Miejskiej a pracownicy jednostki posadzą ją w Krakowie! Akcja rusza 2 stycznia.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([kamil.popiela@um.krakow.pl](mailto:kamil.popiela@um.krakow.pl)).

---

**NOWE! OTOCZENIE TEATRU LUDOWEGO ZMIENI SIĘ NIE DO POZNANIA**

Przy Teatrze Ludowym powstanie Ogród Krakowian. Właśnie rozpoczął się pierwszy etap realizacji kolejnego zielonego miejsca na mapie Nowej Huty. Teatralny Ogród Krakowian zostanie udostępniony dla mieszkańców w wakacje 2020 r.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([kamil.popiela@um.krakow.pl](mailto:kamil.popiela@um.krakow.pl)).

---

**NOWE! MUZYKA Z „CZARNOBYLA” I „STRANGER THINGS” NA FMF**

Po raz drugi w historii Festiwalu Muzyki Filmowej odbędzie się pełen emocji koncert muzyki do najpopularniejszych seriali. Organizatorzy gwarantują chwile grozy z „American Horror Story”, napięcia – z „Czarnobylem” czy zabawy – ze „Stranger Things”! Wśród kompozytorów, którzy przyjęli zaproszenie, znaleźli się m.in. Martin Phipps, Trevor Morris, Hauschka i Mac Quayle.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! UCZNIOWIE Z UL. TYNIECKIEJ KONCERTUJĄ DLA KRAKOWIAN**

Święty Mikołaj na motocyklu, oprócz worka z prezentami, przywiózł na ulicę Tyniecką także bożonarodzeniową atmosferę. Obdarowani uczniowie i wychowankowie Centrum dla Niewidomych i Słabowidzących, w skład którego wchodzi też szkoła muzyczna, przygotowują się teraz do cyklu świątecznych koncertów. Na pierwszy zapraszają krakowian do siebie – już w poniedziałek, 16 grudnia.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([malgorzata.tabaszewska@um.krakow.pl](mailto:malgorzata.tabaszewska@um.krakow.pl)).

---

**NOWE! „KRAKÓW – MIASTO TUMULTÓW?” – WYKŁAD W PAŁACU KRZYSZTOFORY**

Przed nami kolejny wykład z cyklu „Muzealna Akademia 67+/-”. W środę, 18 grudnia dr hab. Marcin Gadocha opowie o XVI-wiecznym Krakowie. Odczyt pt. „Kraków – miasto tumultów?” rozpocznie się o godz. 17.00 w sali Miedzianej.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! ZAPRASZAMY NA KOLĘDOWĄ LEKCJĘ ŚPIEWANIA**

Najpiękniejsze polskie kolędy i pastorałki zabrzmiały podczas 76. lekcji śpiewania pod hasłem „Kolędy do śpiewania po domach”. Wspólne kolędowanie odbędzie się na Małym Rynku w niedzielę, 22 grudnia o godz. 16.00.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! KOLĘDY NA TRZECH TENORÓW W NOWEJ HUCIE**

Jak co roku tematem zimowego koncertu z cyklu „Nowa Huta. Dlaczego nie?” są kolędy. W tym roku organizatorzy zapraszają do Nowej Huty na bożonarodzeniowy występ trzech tenorów – Piotra Karzełka, Alexandra Martineza i Jakuba Oczkowskiego.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([tomasz.rog2@um.krakow.pl](mailto:tomasz.rog2@um.krakow.pl)).

---

**W TEN WEEKEND! WSPOMNIENIA ZE STANU WOJENNEGO – SPOTKANIE W NOWEJ HUCIE**

Wspomnienia wprowadzenia stanu wojennego to temat kolejnego z wydarzeń finałowych projektu „Cudze chwalicie? Nową Hutę poznajcie”. Wydarzenie odbędzie się w sobotę, 14 grudnia, o godz. 16.00 w Klubie Karino Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta przy ul. Truskawkowej 4.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([tomasz.rog2@um.krakow.pl](mailto:tomasz.rog2@um.krakow.pl)).

---

**W TEN WEEKEND! POTRZEBUJĄCY ZASIĄDĄ DO NAJWIĘKSZEGO WIGILIJNEGO STOŁU W KRAJU**

Tradycyjne wigilijne potrawy, świąteczne paczki i darmowa opieka medyczna - na ten dzień czekają najbardziej potrzebujący. W niedzielę, 15 grudnia o godzinie 11.00 w samym sercu Krakowa rozpocznie się 23. Wigilia dla Osób Bezdomnych i Potrzebujących. Patronat honorowy nad wydarzeniem objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**W TEN WEEKEND! „ANATOMIA SZOPKI” – WEŹ UDZIAŁ W GRZE MIEJSKIEJ**

Muzeum Krakowa zaprasza do udziału w kolejnej grze miejskiej dotyczącej szopkarstwa krakowskiego. „Anatomia szopki” rozpocznie się w sobotę, 14 grudnia, o godz. 10.00 na placu Szczepańskim.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([tomasz.rog2@um.krakow.pl](mailto:tomasz.rog2@um.krakow.pl)).

---

**W TEN WEEKEND! BETLEJEMSKIE ŚWIATEŁKO POKOJU DOTRZE DO KRAKOWA**

Betlejemskie Światło Pokoju po raz kolejny zawita do Krakowa. 15 grudnia harcerze z Chorągwi Krakowskiej Związku Harcerstwa Polskiego podzielą się nim z mieszkańcami naszego miasta. „Światło, które daje moc” to hasło przyświecające tegorocznej sztafecie Betlejemskiego Światła Pokoju.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl)).

---

**W TEN WEEKEND! MIKOŁAJKOWY TURNIEJ W KARATE**

Miasto Kraków oraz Akademia Karate Tradycyjnego Niepołomice-Kraków organizują w najbliższą niedzielę, 15 grudnia jubileuszowy 15. Turniej Mikołajkowy w Karate Tradycyjnym. Zawody rozpoczną się o godz. 10.30 w małej hali TAURON Areny Kraków.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([grazyna.rokita@um.krakow.pl](mailto:grazyna.rokita@um.krakow.pl))

---

**W TEN WEEKEND! KIERMASH ŚWIĄTECZNY PEŁEN NIESPODZIANEK**

Już w najbliższy weekend, 14-15 grudnia w „Forum wydarzeń” odbędzie się 21. Kiermash, czyli największe w Małopolsce targi mody niezależnej i dizajnu użytkowego.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([miroslaw.paluchowski@um.krakow.pl](mailto:miroslaw.paluchowski@um.krakow.pl)).

---

**W TEN WEEKEND! WYKŁADY OTWARTE AGH DLA MŁODZIEŻY SZKOLNEJ**

Akademia Górniczo-Hutnicza prowadzi popularne wśród młodzieży

otwarte wykłady poświęcone zagadnieniom naukowym z pogranicza techniki, historii i sztuki. Na kolejne spotkanie uczelnia zaprasza w sobotę, 14 grudnia. W programie dwa wykłady: „Geologia biblijna” oraz „Ceramika – tradycja i nowoczesność”, a po nich warsztaty ceramiki artystycznej.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([malgorzata.tabaszewska@um.krakow.pl](mailto:malgorzata.tabaszewska@um.krakow.pl)).

---

**W TEN WEEKEND! FARMACJA W OBLICZU ZMIAN PRAWA – KONFERENCJA NA UJ**  
W sobotę, 14 grudnia Koło Naukowe Prawa Medycznego UJ we współpracy z Polskim Towarzystwem Studentów Farmacji – Oddział w Krakowie organizują konferencję poświęconą zmianom w prawie farmaceutycznym.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([miroslaw.paluchowski@um.krakow.pl](mailto:miroslaw.paluchowski@um.krakow.pl))

---

**W TEN WEEKEND! NA KRAKOWSKIM SZLAKU Z KOŁEM GRODZKIM PTTK**  
Już w sobotę i niedzielę zapraszamy na kolejne spacerunki po Krakowie, w ramach trwającej 48. edycji akcji „Zdobynamy Odznakę Przyjaciela Krakowa”.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([tomasz.rog2@um.krakow.pl](mailto:tomasz.rog2@um.krakow.pl)).

---

**W TEN WEEKEND! „WAWEL DZIECIOM” – DWUDNIOWY KIERMASZ ARTYSTYCZNY**

W najbliższy weekend, 14-15 grudnia Zamek Królewski na Wawelu zaprasza rodziny z dziećmi na 7. edycję świątecznego kiermaszu artystycznego „Wawel dzieciom”.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**W TEN WEEKEND! KASIA PIETRZKO ZAGRA NA WOLA PIANO JAZZ FESTIVAL**  
W sobotę, 14 grudnia w Klubie Kultury Wola nastąpi trzecia odsłona tegorocznej edycji Wola Piano Jazz Festival. Przed fanami kameralnego jazzu wystąpi znakomita pianistka, aranżerka i kompozytorka jazzowa – Kasia Pietrzko.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([miroslaw.paluchowski@um.krakow.pl](mailto:miroslaw.paluchowski@um.krakow.pl)).

---

## INFORMACJE DROGOWE

---

### REMONT UL. MYŚLENICKIEJ – ZMIANY W KURSOWANIU AUTOBUSÓW

W sobotę, 14 grudnia rozpocznie się kolejny etap przebudowy ulicy Myślenickiej. Zostanie wtedy wyłączony ruch pojazdów na odcinku od ul.

Sawiczewskich do ul. Niewodniczańskiego. Jednocześnie zostanie przywrócony ruch drogowy na ul. Krzyżańskiego. W związku z tym wprowadzone zostaną zmiany w kursowaniu autobusów komunikacji miejskiej.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([tomasz.rog2@um.krakow.pl](mailto:tomasz.rog2@um.krakow.pl)).

---

#### **AUTOBUSY WRACAJĄ NA UL. SZPARAGOWĄ**

**W poniedziałek, 16 grudnia, autobusy miejskie wrócą na przebudowywaną ulicę Szparagową. W związku z tym zmienią się trasy linii nr 158 i 221.**

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([tomasz.rog2@um.krakow.pl](mailto:tomasz.rog2@um.krakow.pl)).

---

## **W SOBOTĘ**

---

### **Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski**

**20:00** – wieczór galowy Festiwalu Boska Komedia, Teatr im. Juliusza Słowackiego, pl. Św. Ducha 1

---

## **W NIEDZIELĘ**

---

### **Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski**

**11:00** – 23. Wigilia dla Osób Bezdomnych i Potrzebujących, Rynek Główny

**17:00** - Wieczór Kolęd Stowarzyszenia Siemacha, Stara Zajezdnia Kraków by DeSilva, ul. Św. Wawrzyńca 12

### **Zastępca Prezydenta Krakowa Bogusław Kośmider**

**18:30** - uroczyste przekazanie Betlejemskiego Światła Pokoju, Rynek Główny, przy wieży ratuszowej

---

## **W PONIEDZIAŁEK**

---

### **Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski**

**12:00** – jubileusz 30-lecia pracy prof. Jana Ostrowskiego na stanowisku Dyrektora Zamku Królewskiego na Wawelu, Zamek Królewski na Wawelu, Sala Senatorska

### **Zastępca Prezydenta Krakowa Andrzej Kulig**

**14:00** – komisja infrastruktury, sala Portretowa

**Zastępca Prezydenta Krakowa Jerzy Muzyk**

**16:00** – komisja planowania przestrzennego i ochrony środowiska, sala Portretowa

**Zastępca Prezydenta Krakowa Bogusław Kośmider**

**15:00** – Małopolskie Spotkanie Opłatkowe, Teatr im. Juliusza Słowackiego, pl. Św. Ducha 1

---

Monika Chylaszek  
rzecznik prasowy Prezydenta Miasta Krakowa  
Wydział Komunikacji Społecznej